



## ***INTERNATIONAL ACADEMY OF HERALDRY***

*Presidency: Robert D. WATT, 1-249 West 16th Street, North Vancouver, B.C. V7M 1T7 – CANADA – president@aib-1949.com*

*General Secretariat: Nicolas VERNOT, 44 Rue Chateaufort, 95 220 HERBLAY – FRANCE – secretaire@aib-1949.com*

### **Circular n° 189 – July 2019**

## **MINUTES OF THE ANNUAL GENERAL MEETING Arras, October 3, 2018**

The annual general meeting of the A.I.H. was held at the Hotel de Guînes, Arras (France), Wednesday, October 3, 2018 at 17:00 in conjunction with the XXXIII<sup>rd</sup> Congress of Genealogical and Heraldic Sciences.

***The following Academicians were in attendance:*** Mses. Claire Boudreau, Elizabeth Roads and Mssrs. Adrian Ailes, Redmer Alma, Ronny Andersen, Richard Baker, Nils G. Bartholdy, Gaëtan Cassina, Luc Duerloo, Paul A. Fox, Michael Göbl, Henrik Klackenberg, Tamás Körmendi, Antti Matikkala, Hervé Pinoteau, Michel Popoff, Georg Scheibelreiter, Rolf Sutter, Pierfelice degli Uberti, Jean-Marie Van den Eeckhout, Nicolas Vernot, and Robert Watt.

***The following Associates were also present:*** Mrs Maria Loredana Pinotti and Mssrs. Jan T. Anema, Stoyan Antonov, Arnaud Baudin, Wilhelm Brummer, Richard d'Apice, Stanislaw Dumin, Alexander Maxwell Findlater, Sławomir Górczyński, Joseph McMillan, Bruce Patterson, Karl-Heinz Steinbruch, Attila István Szekeres.

***The following Academicians were represented:*** Mssrs. Jean-Luc Chassel, Michael Siddons and Kaare Seeberg Sidselrud.

The agenda was set as follows:

### **1. Opening of the meeting and adoption of the agenda**

The President opens the meeting at 17:00 and welcomes all Academicians and Associates.

## **2. A moment of silence in remembrance of deceased Academicians and Associates**

The President asks the attendees to rise and observe a moment of silence in remembrance of Academician Arnold Rabbow, who died in 2018.

## **3. Approval of the minutes of the general meeting held on November 11, 2017 at Copenhagen.**

Proposed by the President, the minutes of the general meeting held on November 11, 2017 were approved unanimously.

## **4. Report of the President**

Dear Colleagues,

It is a pleasure to welcome you all to this annual general meeting of the Academy. It is a particular pleasure to be gathering once more in France, in this historic city of Arras. I want to especially acknowledge the work and efforts of Christophe Drugy, for the Fédération française de généalogie, of our colleagues in the Société française d'héraldique et de Sillographie, and of our tireless Secretary General, Nicolas Vernot, in shaping this Congress.

This has been a busy and important year for the Academy. We have undertaken very important initiatives in the area of education and finance. I particularly want to thank Nicolas Vernot for all his hard work, many hours spent in watching over and undertaking so much of the administration of the Academy, not least the production of the circular.

As well, I want to thank our treasurer Gaëtan Cassina and our webmaster Kaare Sidselrud, for all their work. This year, we were welcoming for the first time, four young heraldic scholars, thanks to the pioneering work of Dr. Adrian Ailes, Chair of the Education Committee and his Committee colleagues, Dr. Luc Duerloo, Elizabeth Roads and Marta Santos.

The bursaries that we have offered to these scholars, thanks to the sums voted by you in Copenhagen, highlight both the importance of providing this support but also the obligation of timely payment of the annual fee. The sum asked is not large, but is vital to keeping our resources at as high a level as possible. Finally, this year, we have created the possibility of payments of fees by electronic means. I urge you to use this system and to make your payments promptly.

As we look fo the future, we need to expand our organizational structure and to spread the load of work away from the Secretary General and to involve others in various tasks. Dr. Vernot has developed an excellent organization plan, which he will describe in more detail. In this regard we are looking to those among you we would be willing to assist the executive especially in the areas of strengthening our presence on the web, management of correspondence, production of the circular, collection and outreach of information.

We are building for the next generation of heraldists and heraldic scholars. With your help we can establish a strong foundation on which to grow and a higher profile for the Academy and its work in the wider world. It has been a privilege to have this chance to serve you in the past year. Thank you for your support.

## 5. Report of the General Secretary

### 5.1. Strengthening the organisation chart

For starters, the Secretary General recalls that the initiatives of the AIH as adopted in the quinquennial plan are progressing too slowly because of an insufficient number of members involved in the functionality of our institution. An international organisation cannot rely only on a few active members and, in the present state of affairs, the Secretary General cannot continue to maintain so many assignments. Therefore, it is indispensable to better apportion the tasks in order to ensure the sustainability of the AIH in the coming years by borrowing from the organisation charts of most of the heraldry societies who operate on a national level. Nicolas Vernot also mentions that the creation of an Education Commission has demonstrated all the benefits that can be obtained from this type of *supple ad hoc* structure.

He then enumerated the positions for which willing volunteers are particularly needed:

#### 5.1.1. *Treasury*

Gaëtan Cassina wishes that his task as treasurer be lightened. It would be advisable that a duo (treasurer & assistant treasurer, for example an Anglophone and a francophone), or at least an assistant to the treasurer be appointed soon. A transfer of accounts to another country is not incompatible with the current statutes.

**Alex Maxwell Findlater** accepts to be Assistant Treasurer: an anglophone, he proposes to second our Treasurer, Gaëtan Cassina who speaks French, German and Italian.

#### 5.1.2. *Creation of a Secretary for Education whose duties would be:*

- keep an up to date registry of students pursuing studies in heraldry, along with addresses and the students' themes;
- relay information of interest to students and familiarising them with the goals of the AIH; bursaries offered by the AIH, calls for communications (congresses & colloquia) etc.;
- receive documentation for requests of grants and transmission to members of the Committee, ensure liaison with the treasurer for reimbursements.

**Adrian Ailes**, who successfully chaired this Commission when this initiative was formulated for students, accepts this vastly important post for the future of the AIH. He will centralise information and contproceedings with the students. The present Commission will continue to function with him at the helm.

#### 5.1.3. *Creation of an Editor (or editorial committee)*

The mission would broadly be:

- The enrichment, the formatting or layout and the rereading of the newsletter;
- The registration of past Proceedings (out of print, available, etc.);
- And/or prospection with institutions to place our Proceedings on line.

[ N.B. **Peter Kurrild-Klitgaard**, absent from the General Meeting, has let it be known afterwards that he would volunteer his assistance with the newsletter].

#### **5.1.4. Creation of an “Internet Presence” Commission**

Based on a report prepared by Kaare Seeberg Sidselrud, our Internet Secretary (see point 9 of the present report) the following lines appear to be paramount:

- Reflexions about our site (content, updates, possibilities of publishing works on heraldry by members as pdf files);
- Presence elsewhere on the Web: updating the Wikipedia page and all the other sites where we are mentioned, creation of a Facebook page?

**Elizabeth Roads**, seconded by **Ronny Andersen**, accepts the task of chairing the “Internet Presence” Commission and very specifically to reflect upon the site’s content in conjunction with Kaare Seeberg Sidselrud.

#### **5.1.5. Creation of an Assistant Secretary for membership**

He or she would assist the Secretary General for all tasks related to the collection and conservation of information on members, past and present (heraldic works, biographies and bibliographies).

No volunteers yet.

*In the name of the Council and of the members constituting the General Meeting, the Secretary General thanks all those persons who have agreed to assist in the functioning of the Académie.*

#### **5.2. News about the as yet to be published Proceedings**

Nicolas Vernot informs as a follow-up, that Doctor Elena A. Yarovaya of the Hermitage Museum in Saint Petersburg, has provided assistance in the publishing of the Saint Petersburg Proceedings so long awaited. Publication appears to be in the near future.

Elizabeth Roads says that the editorial work on the Stirling proceedings are on going but that it will take more time than anticipated. A release in 2020 seems reasonable.

As far as the colloquia whose original publishing dates appear already more than compromised (Verviers, Troyes), a reflexion is on going so that the papers submitted can be published one way or another.

### **6. Report of the Treasurer**

The Treasurer’s report having been circulated before the colloquium, it is therefore not necessary to reproduce it here. Let us simply recall that much time and effort have been expended by the Treasurer, assisted by the Secretary General, to the heavy task of regularising a great many instances of unpaid accounts, often spanning several years. Most of the situations are now settled. Those for which it was impossible to find a suitable solution will be settled by the exclusion of the concerned persons. The important work of regularisation undertaken this year explains why the call for the 2018 membership fees has not yet been sent out in time for the current Annual General Meeting.

The assembly thanks the Treasurer for his careful management of the Academy’s finances and unanimously approves his financial management.

## **7. Report of the Secretary for Bibliography**

As usual, Members and Associates are reminded that they must inform Michel Popoff of their various publications and, if possible, to send him a printed copy that will then be placed in the Academy's library. Please note that publications must be sent to the following address:

M. Michel POPOFF  
14, rue au Bois/boîte 5  
B-1150 BRUSSELS  
BELGIUM

## **8. Report of the Librarian (in his absence)**

Jean-Luc Chassel reminds that the Académie's library is housed with the National Archives in Paris following a deposit contract signed in 1998. It is a part of other resources combined with the National Archives and the library of the *Société française d'héraldique et de sigillographie*.

Since 2015, it is available for consultation at the *Centre de Sigillographie et d'Héraldique* of the National Archives in the 'Jean-Favier' room of the CARAN (*Centre d'accueil et de recherches des Archives Nationales*, 11 rue des Quatre-Fils, Paris, III<sup>e</sup> arrondissement). We are indebted to M. Clément Blanc-Riehl, head of the *Centre de Sigillographie et d'Héraldique*, for ensuring its safeguard and public availability.

The 'Jean-Favier' room is open to the public every Wednesday from 9:30 a.m. to 5:00 p.m. On other days, readers will be received by appointment (Tel.: 0033 (0)1.40.27.63.08). The visit of the Centre de sigillographie et d'héraldique at the National Archives, before the Arras' Congress, has been an opportunity for the participants to discover the AIH library.

To allow for reviews and reports, publications must be sent to Michel Popoff before they are incorporated in the library.

## **9. Report of the Secretary for the Website (in his absence)**

Kaare Seeberg Sidselrud indicates that the AIH's website was migrated from one internet-provider to another, due to the former being bought by the latter. This led to some difficulties due to errors following the migration. Our website is, however, up and running as of now and has been for some time.

The experience with the present service provider is not as positive as we would expect and Kaare Seeberg Sidselrud's recommendation is that we look at other options for service providers for our website. He would recommend that a small group look at different options in order to let the Council make an informed decision at the end of this year or early next year.

We have still in reality a French language site and lack the translated articles from the present site that should be published on the English version.

Further we should establish a group that could give recommendations regarding information to be published on the website, including downloadable material, lists of proceedings etc. etc. It should also be considered to what extent we should be active on other social media as well.

It should also be noted that the Academy is 70 years next year and that it would be appropriate to publish one or more articles related to this. One item could be a complete roll of arms for the membership of the society, académiciens and associates past and present.

## **10. An account of the Education Commission by Adrian Ailes**

Following the success of bursaries at the 2016 Glasgow conference the President convened a subcommittee to consider the Academy offering scholarships for students and other persons (non-academicians and non-associates) to cover their costs at its meetings. The subcommittee was made up with Adrian Ailes, Luc Duerloo, Elizabeth Roads, Marta Santos and, ex officio, Robert Watt (President) and Nicolas Vernot (Secrétaire général).

It was agreed to concentrate in the first instance on postgraduates and early career researchers. We need younger participants at our events and there is a good deal of excellent heraldic research being undertaken by research students of which we are unaware. Moreover, many of us are keen to share our own knowledge and experiences with younger folk and to encourage the promotion of our subject for future generations.

In November 2017 the AGM agreed to grant 5000 euros for bursaries. In February 2018 a number of postgraduates were contacted and the bursaries advertised on the congress website as well as through the AIH and history departments. To keep the process manageable the bursaries were restricted to postgraduates and early career researchers.

It was decided to offer four bursaries of a maximum of 850 euros each thus leaving 1600 euros for Antwerp. Applicants were required to provide a summary of their presentation (200 to 300 words), a synopsis of their current heraldic work, a letter of recommendation from their research supervisor, and reasons why they were applying.

Six applications were received by the President and then distributed to the subcommittee by the Secrétaire général. Agreement was reached (on line) and the four successful students invited to participate in the congress. The subcommittee was delighted by the quality of the applications and encouraged by the range of research undertaken. They are:

- **Guilhem DORANDEU (France)**, ‘De la proto-héraldique à l’héraldique : conquête normande et sceaux armoriés (Italie du Sud, XIè-XIIè siècles)’
- **Sheri CHRIQUI (UK)**, ‘Explicating Heraldry: War, Legitimacy, and Continuity in Late Medieval Heraldic Textual anecdotes about Armorial Design’
- **Marko RADELJIĆ (Croatia)**, ‘The Usage of Heraldry in Historical Research: How the outcomes of war affected Heraldry in Medieval Šibenik (Croatia)’
- **Léa GAGNON (France)**, ‘Suprématie des armes de France dans l’histoire métallique de Louis XIV : une identité plurielle au service de l’ordre monarchique’

The students will give their papers at a special research session on Thursday, followed by discussion. Members are encouraged to make every effort to attend this session and to introduce themselves to the students. The subcommittee is very keen to repeat bursaries for Antwerp and to this end is asking for a further grant of 3200 euros. We would also be delighted to hear of any postgraduate research or early career research of which we are unaware.

Finally, the committee wishes to thank Nicolas Vernot for having undertaken much of the secretarial work of the committee. Assuming that an official Secrétaire is appointed with a dedicated AIH e-mail address, it is hoped that the workload can be better shared.

*Following the reading of this report, the General Meeting voted unanimously to award the sum of 3400 Euros to finance burseries allowing students to participate in our congresses and colloquia.*

## **11. Proposals to admit new Associate Members**

The following persons were unanimously elected as Associate Members. A brief presentation of each person is to be found further on:

- **Dr. Maria Castañeda de la Paz**, a Spanish and Mexican national;
- **M. Marc Beaudoin**, a Canadian national;
- **Dr. Pierre Couhault**, a French national;
- **Dr. Prof. Jean-François Nieus**, a Belgian national.

### **11.bis. Exclusion of an Associate member**

The Secretary General and the President inform the General Meeting of the reasons the Council recommends the exclusion of M. Jean-François Van Der Straeten, an Associate member of the AIH since 2010. After discussion, the General Meeting unanimously decided the exclusion of M. Van Der Straeten.

The Council reaffirms that the use of false titles of nobility, false family names or membership in false orders of chivalry is incompatible with membership in the AIH.

## **12. Proposals for election of Academicians**

Since the Secretary General did not receive any proposal within the agreed upon deadline, there are no candidates this year for election as Académicien.

## **13. Election to the Council (two seats to be filled)**

The mandates as members of Council held by Claire Boudreau and Elizabeth Roads are now expired. **Elizabeth Roads** is standing as a candidate for a renewal of her mandate. She is unanimously re-elected by the General Meeting.

**Peter Kurrild-Klitgaard**, absent, has informed the Council that he is a candidate for the seat formerly occupied by Claire Boudreau. His candidacy is submitted to the General Meeting and he is also unanimously elected.

## 14. Future meetings and colloquia

The schedule for colloquia by the AIH and meetings with ICGHS is as follows:

- **2019:** Luc Duerloo proposes to welcome the AIH colloquium at the University of **Antwerp** (from Wednesday 19 to Friday September 20, 2019; to be followed by an excursion Saturday 21. The theme is “Heraldic Hierarchies: Identities, Status and State Intervention in Early Modern Heraldry”. Programme and general information:

<https://www.uantwerpen.be/en/conferences/heraldic-hierarchies/programme/>



- **2020:** The XXXIV<sup>th</sup> International Congress of Genealogical and Heraldic Sciences will take place in **Madrid** from 14 to 17 October 2020. The theme is “Social structures as reflected in Genealogy and Heraldry”. Programme and general information:

<https://congresocigh2020.es/>

- **2021:** no proposal at the time of the General meeting (but more news to come soon!).
- **2022:** The XXXV<sup>th</sup> International Congress of Genealogical and Heraldic Sciences will take place in **Cambridge**.

## 15. Various issues and closing of the general meeting

The agenda being exhausted and no other issues being raised, the President thanked the attendees for their presence and adjourned the proceedings at 18:00.

## ASSOCIATE MEMBERS ELECTED IN 2018



**Maria CASTAÑEDA DE LA PAZ**

María Castañeda de la Paz is from Seville, Spain, where she studied Geography and History at the University. Her interest in Mexican indigenous cultures took her to study at Leiden University in the Netherlands, where she worked with Dr. Maarten Jansen, a renowned specialist in indigenous pictographic manuscripts.

Fourteen years ago, she arrived in Mexico where she obtained a position at the National Autonomous University of Mexico, with a project about the history of the four city-states that today are Mexico City, with a particular interest in the indigenous nobility. It was this study that led her into the world of heraldry.

Shortly before she left for Mexico, she decided to look at a couple of documents that she had found in a catalogue of the *Archivo Ducal de Alba* in the Liria Palace in Madrid. She was enormously surprised to find various coats-of-arms, in which both Mexican indigenous and European iconography was used. The shields had been published together with their Royal Mercy, but nobody had discussed or analysed their contents and context, nor had anybody wondered who these nobles were and why the Spanish monarchs had given them these privileges. This is how she began to work with heraldry...

Since then, María Castañeda de la Paz has published many academic articles on Mexican heraldry and she is currently preparing, with Miguel Luque Talaván, a book about *Indigenous Heraldry of Central Mexico*.

**More information:** <https://unam.academia.edu/MariaCasta%C3%B1edadeLaPaz>

### **Marc BEAUDOIN**

Marc Beaudoin was born in Montreal (Quebec, Canada) in 1949. He holds a degree in history from the Université de Montréal and has worked as an archivist and library manager at the archives of the Université de Montréal, the newspaper *La Presse* (Montreal) and in various departments of the Quebec government.

He was President of the *Société historique de Québec* (1983-1985, 1986-1988, 1989-1991 and 1994-1998), of the *Fédération Histoire Québec* (1979-1982 and 1998-2005) and of the *Association des archivistes du Québec* (1992-1993 and 2008-2010).

Following his retirement from the Quebec public service in 2010, Marc Beaudoin intensified his research in heraldry. He is one of the founding members of the heraldry committee of the *Société de généalogie de Québec*, where he provides training and scientific direction for the committee's work. He is the author of several public talks on the art of heraldry as well as essays on historical coats of arms in the journals *L'Ancêtre*, *Histoire Québec*, *Le Chaînon* and other publications by historical societies in Quebec. He published in the *Bulletin de la bibliothèque de l'Assemblée nationale* an



essay on the 87 coats of arms that adorn the walls of the Quebec National Assembly.

Marc Beaudoin is an emeritus member of the *Association des archivistes du Québec*. He is also the recipient of the Dollard-Morin Award, national component, and of the Quebec Lieutenant-Governor's medal for seniors.

## Pierre COUHAULT

Pierre Couhault is *professeur agrégé* and a Doctor of History.

He defended a doctoral thesis on heralds of arms in the Hapsburg XVI<sup>th</sup> century monarchy. His research is largely focused on the culture and representative practices of European elites at the jointure between the Middle Ages and the Renaissance.

He has taught at the Paris-Sorbonne University and the *École nationale des Chartes*. He is currently a post-doctoral student at LabEx EHNE (Paris).

*Heralds of Arms of Ferdinand 1<sup>st</sup> Hapsburg  
(National Library of Austria)*



## Jean-François NIEUS

Jean-François Nieuus (born 1973), Ph.D. in History from the University of Louvain-la-Neuve (2001), is senior research associate of the Belgian National Fund for Scientific Research (FNRS) and professor at the University of Namur, where he teaches the auxiliary sciences of medieval history and chairs the research centre *PraME – Pratiques médiévales de l'écrit*.

His main focus is on secular governance in the high Middle Ages, primarily in northern France and in the “Low Countries”, with a particular emphasis on the uses of literacy in the field of princely government and signorial administration. His scientific responsibilities include membership of the editorial boards of the journal *Le Moyen Âge* and the series *ARTEM - Atelier de recherche sur les textes médiévaux*.

His considerations on the role of sigillographic iconography, including heraldry, in lineage discourses, constitute a particularly innovative approach to the socio-political context of the emergence of heraldry. One of his latest publications is:

Marc Libert et Jean-François Nieuus (éd.), *Le sceau dans les Pays-Bas méridionaux, Xe-XVI<sup>e</sup> siècles. Entre contrainte sociale et affirmation de soi. Actes du colloque de Bruxelles et Namur 27-28 novembre 2014*, Bruxelles, 2017 (Archives et bibliothèques de Belgique, numéro spécial, 103).

### **More information :**

<http://unamur.academia.edu/JeanFran%C3%A7oisNieuus>

## Before and after Arras congress: two points of view from Croatia

The ambition behind the implementation of a student bursary system is twofold: to bring together different generations around our shared topic of study, heraldry. But also to build bridges between peoples. As such, it appropriately fulfills the missions outlined by our statute.

Hereafter you will find two letters, authorised for publication by their authors, that attest to this. They were addressed to the General secretary of the AIH by Dr Željko Heimer, President of the HGZD (*Hrvatsko grboslovno i zastavoslovno društvo* /Croatian Heraldic & Vexillological Association), and by Marko Radeljić, a student recipient from Croatia.

We are grateful for their letters which constitute wonderful encouragements.

*Dear Dr. Vernot,*

*I have been informed a few days ago by our member Marko Radeljić that he was granted the AIH student sponsorship to attend the ICGHS in Arras this year. I am very proud of his success and I am very grateful to AIH that you have organized such an opportunity.*

*As per your invitation in May this year, I have forwarded it to various university professors and teachers lecturing heraldry in Croatia, asking them to forward the invitation to their students. I know that several of them did so [...].*

*As we have promised when we forwarded your invitation to students, to anyone getting the grant, the HGZD will supplement the sponsorship with a modest sum - in support the AIH effort and in order to facilitate the student some small pocket money during his attendance to the Congress. We thought that this effort from our side, however small and symbolic, would be of interest to you.*

*We are sorry that we shall have, as far as I am aware now, no other attendants at the Arras Congress, and I am personally sorry that I am unable to be there myself, but we are fully committed to promotion and development of heraldic discipline to the best of our efforts and we hope that we shall have chance to meet at some next heraldic event.*

*Cordial regards from Zagreb,*

**LTC Dr Željko Heimer**

**Hrvatsko grboslovno i zastavoslovno društvo (HGZD)**

Croatian Heraldic & Vexillological Association

<http://www.hgzd.hr>



*Dear Colleagues,*

*First of all, I'd like to thank to AIH and the organizers of the 33<sup>rd</sup> International Congress of Genealogical and Heraldic Sciences that took place in Arras this October, for the given bursary and opportunity to participate and present my research work among the respectful and more experienced colleagues.*

*The Congress itself was wonderful and very useful experience for me, as I've learned from the presentations and conversations with other participants about the newest trends and accomplishments in the heraldic sciences. Furthermore, this participation allowed me to meet and exchange contacts with colleagues that share similar research interests with me.*

*I have to say that your project of giving bursaries to young researcher is a refreshing and rare approach from which both sides, already acknowledged scientists and young students, could benefit. This kind of congress participation gives better perspective on current scientific topics to students, and inspire them to continue their scientific careers with new ideas. From personal experience, this kind of opportunity could be a "breaking the ice" point for young historians as myself. On this kind of occasions, and now I am considering young students in general, meeting with the scientific community could eventually result in becoming a considerable part of it. This could lead to modernization and enrichment of the heraldic works in future historiographies.*

*As far as the organizational aspect of this particular congress is concerned, everything was more than fine from my point of view and I don't have anything to criticize, but I have one observation: I think 15 minutes aren't enough for a student presentation because one has to present himself and his complete research work. Maybe 20-25 min would constitute a better amount of time to present that in good quality.*

*I hope we'll meet again someday and exchange once again our research results and accomplishments. Until then, I'll keep up my scientific work and spread the good word about upcoming congresses. Furthermore, I'll try to connect and recommend to you possible candidates for future bursaries.*

*Sincerely,*

**Marko Radeljić, mag. univ. hist.**

